

# Deutsche Rundschau

in Polen

früher Ostdeutsche Rundschau  
Bromberger Tageblatt

**Bezugspreis:** In Bromberg mit Postgeld vierteljährlich 8,75 Bl., monatlich 3 Bl. In den Ausgabestellen monatlich 2,75 Bl. Bei Postbezug vierteljährlich 9,33 Bl., monatlich 3,11 Bl. Unter Streifenband in Polen monatlich 5 Bl., Danzig 3 Gulden. Deutschland 2,5 Reichsmark. — Einzelnummer 20 Gr. Bei höherer Gewalt Betriebsstörung, Arbeitsniederlegung usw. hat der Besteller keinen Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises.  
Fernruf Nr. 594 und 595.

**Anzeigenpreis:** Die 30 mm breite Kolonelleiste 20 Groschen, die 90 mm breite Reklamezeile 100 Groschen, Danzig 20 bis 100 Da. Pf. Deutschland 20 bzw. 100 Goldpf., übriges Ausland 100 %, Aufschlag. — Bei Platzvorschrift und schwierigem Satz 50 %, Aufschlag. — Abstellung von Anzeigen nur schriftlich erbeten. — Offertengebühr 50 Groschen. — Für das Erscheinen der Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen wird keine Gewähr übernommen.  
..... Postfachnummern: Stettin 1847, Posen 202157 .....

Nr. 198.

Bromberg, Sonnabend den 29. August 1925.

49. Jahrg.

## Aus dem Wortlaut der französischen Note.

Die französische Note an Deutschland liegt uns nunmehr im vollen Wortlaut vor. Da die gestern von uns mitgeteilte Inhaltsangabe der Poln. Telegr.-Agentur dem sachlichen Gehalt der Note im großen und ganzen gerecht wird, geben wir hier nur denjenigen Teil der Note im Wortlaut wieder, der einzelne wichtige Teile derselben präzisier zum Ausdruck bringt. Der wichtigste Teil des 1. Abschnittes lautet danach:

„Mit Befriedigung hat die Französische Regierung festgestellt, daß die Deutsche Regierung nicht beabsichtigt, den Abschluß eines Sicherheitspaktes von einer Änderung der Bestimmungen des Friedensvertrages abhängig zu machen. Jedoch lenkt die Deutsche Regierung zweimal die Aufmerksamkeit darauf, daß die Möglichkeit gegeben sei, die bestehenden Verträge auf dem Wege der Vereinbarung neuer Verhältnisse anzupassen, wobei sie auch auf gewisse Bestimmungen der Völkerbundsatzung hinweist. Ebenso bringt sie den Gedanken einer Änderung des Okkupationsregimes in den Rheinlanden in Anregung.

Frankreich ist sich bei seiner Achtung vor den internationalen Verpflichtungen der Vertragsbestimmungen, auf welche die deutsche Note anspielt, durchaus bewußt und hat nicht die Absicht, sich irgendeiner Bestimmung der Völkerbundsatzung zu entziehen. Es erinnert aber daran, daß diese Satzung in erster Linie auf der gewissenhaften Achtung vor den Verträgen beruht, die die Grundlage des öffentlichen Rechts Europas bilden, und daß sie für den Eintritt eines Staates in den Völkerbund die aufrichtige Absicht der Innehaltung seiner internationalen Verpflichtungen zur ersten Bedingung macht.

In Übereinstimmung mit ihren Alliierten ist die Französische Regierung der Ansicht, daß weder der Friedensvertrag, noch die Rechte, die nach diesem Vertrage Deutschland und den Alliierten zustehen, beeinträchtigt werden dürfen. Ebensovienig wie der Vertrag dürfen auch die Garantien für seine Durchführung oder die Bestimmungen, welche die Anwendung dieser Garantien regeln und in gewissen Fällen ihre Erleichterung vorsehen, durch die in Aussicht genommenen Abmachungen geändert werden.

Wenn die Note vom 16. Juni hervorgehoben hat, daß der Sicherheitspakt „weder die Bestimmungen des Vertrages über die Befestigung des linken Rheinuferes noch die Erfüllung der in dieser Hinsicht im Rheinlandabkommen festgelegten Bedingungen berührt“, so besagt das, daß Frankreich, so sehr es auch bereit ist, die schwebenden Verhandlungen in liberaler Weise und mit friedlichen Absichten fortzusetzen, nicht auf seine Rechte verzichten kann. Im übrigen wiederholt Frankreich zu seinem Teile die bereits von den Alliierten abgegebene Erklärung, daß sie die Absicht haben, sich gewissenhaft an ihre Verpflichtungen zu halten.“

Der II. Teil der Note, der den Eintritt Deutschlands in den Völkerbund betrifft, ist von uns gestern in erschöpfender Weise wiedergegeben, so daß es sich hier erübrigt, auf den Wortlaut zurückzugreifen.

Aus dem Teil III heben wir die folgenden wichtigen Stellen hervor:

III.

„Die Deutsche Regierung hat hinsichtlich der Art und der Tragweite der Schiedsverträge, die zwischen Deutschland einerseits und Frankreich und Belgien als Signatarmächte des Rheinpaktes, sowie den anderen Deutschland benachbarten Signatarmächten des Versailler Vertrages andererseits abzuschließen sein würden, Vorbehalte gemacht, die den obligatorischen Charakter dieser Schiedsverträge nach dem Muster der von Deutschland bereits mit einigen seiner Nachbarn abgeschlossenen Schiedsverträge einschränken würden. Diese letzteren Verträge sehen in allen Fällen die Anrufung einer ständigen Vergleichskommission vor, aber die schiedsgerichtliche Regelung im eigentlichen Sinne erstreckt sich, wenn sie auch auf die meisten Fälle Anwendung findet, nicht auf die wichtigsten Fälle, nämlich die politischen Fälle, also gerade diejenigen, die zum Kriege führen können.“

Dadurch würden die im ersten deutschen Memorandum vom 9. Februar 1925 ins Auge gefassten Bestimmungen, die den Abschluß von Schiedsverträgen zur Sicherstellung einer friedlichen Lösung der politischen, sowie der rechtlichen Konflikte ins Auge faßten, in bedenklicher Weise eingeschränkt werden. Nach Ansicht der Alliierten wäre ein auf diese Weise eingeschränkter Schiedsvertrag, der sich nicht auf alle Streitigkeiten zwischen den einander benachbarten Ländern erstreckt, als Friedensgarantie ohne hinreichenden Wert, da er für Kriegsgefahren Raum lassen würde. Was wir vor allem wollen, ist das, daß unter den in der Note vom 16. Juni angegebenen Voraussetzungen jede neue Anwendung von Gewalt durch eine für alle Fälle obligatorische friedliche Regelung unmöglich gemacht wird. Der Grundgedanke eines derartigen Schiedsgerichtsobligatoriums ist nach unserer Ansicht die unerlässliche Bedingung für einen Pakt, wie ihn die Deutsche Regierung in ihrer Note vom 9. Februar vorgeschlagen hat.

Die von der Deutschen Regierung hinsichtlich der Garantierung eines Schiedsvertrages hervorgehobenen Verfügungen können einer objektiven Prüfung nicht standhalten. Nach dem in Aussicht genommenen System entscheidet der Garant nicht frei und einseitig darüber, wer der Angreifer ist. Der Angreifer bezeichnet sich selbst durch die bloße Tatsache, daß er, anstatt sich auf eine friedliche Lösung einzulassen, zu den Waffen greift oder eine Verletzung der Grenzen oder, am Rhein, der demilitarisierten Zone begeht. Es liegt auf der Hand, daß der Garant, der das größte Interesse daran hat, derartige Verletzungen von der einen wie der anderen Seite zu verhindern, beim ersten Anzeichen einer Gefahr nicht unterlassen wird, zu diesem Zwecke seinen ganzen Einfluß geltend zu machen. Im übrigen wird es nur von den einander benachbarten Nationen selbst abhängen, daß dieses Garantiesystem, das zu ihrem gegenseitigen Schutze geschaffen wird, nicht zu ihrem Nachteil in Funktion tritt. Was das System der Garantierung eines Schiedsvertrages anlangt, so geht es unmittelbar von einem Gedanken aus, der von der Völkerbundsversammlung auf ihrer letzten Tagung in Genf als

mit dem Geiste der Satzung übereinstimmend anerkannt worden ist.

Es erscheint nicht unmöglich, Bestimmungen zu formulieren, die das Funktionieren der Garantie (gleichviel, wer der Garant ist, und gleichviel, ob sich die Garantie auf die Grenze oder auf die Schiedsprechung bezieht), der Art der Verletzung, den Umständen des Falles und dem durch die unmittelbare Anwendung der Garantie erforderlichen Grade der Schnelligkeit anpassen. In diesem Sinne könnte man unteruchen, ob es nicht möglich wäre, Mittel und Wege in Aussicht zu nehmen, um die Unparteilichkeit der Entscheidungen sicherzustellen, ohne der Unmittelbarkeit und Wirksamkeit der Garantie zu schaden.

Zusammenfassend kann die Französische Regierung gegenüber den drei wesentlichen Punkten der deutschen Note vom 20. Juli 1925, in Übereinstimmung mit ihren Alliierten und ohne sich der rechtmäßigen Anwendung irgendeiner Bestimmung der Völkerbundsatzung entziehen zu wollen, nur ihre vorstehenden Bemerkungen über die Notwendigkeit einer gewissenhaften Achtung vor den Verträgen bestätigen. Sie ist nicht berechtigt zur Erörterung der Fragen, die sich auf die Zulassung Deutschlands zum Völkerbund beziehen, und über die sich der Völkerbundrat ausgesprochen hat. Endlich gibt sie sich der Hoffnung hin, daß die in Aussicht genommenen Garantien in Formeln gebracht werden können, die gerecht und vernünftig sind und zugleich mißbräuchliche und ungerechtfertigte Auslegungen und Anwendungen ausschließen.“

Den Schluß der Note bildet, wie schon berichtet, die Einladung an Deutschland, mit den Alliierten in Verhandlungen zu treten.

## Eine halbamtliche deutsche Stimme zur Note.

Die „Deutsche diplomatisch-politische Korrespondenz“, die dem Reichsaussenministerium nahesteht, führt zur neuen Sicherheitsnote Briands u. a. folgendes aus:

„Sachlich bringt die Note keine formulierten Konzeptionen in den Hauptfragen, die durch die deutsche Note vom 20. Juli aufgeworfen worden sind. Aber sie bemüht sich offensichtlich, die Bedenken zu zerstreuen, die deutscherseits vor allem in bezug auf drei Punkte: Das Verhältnis eines künftigen Paktes zu den bestehenden Verträgen, die Frage der Schiedsverträge einschließlich derjenigen ihrer Garantierung und die Frage des Eintritts in den Völkerbund, aufgeworfen worden waren.“

Zu dem ersten Punkt ist an verschiedenen Stellen der neuen Note das französische Bedürfnis nach allseitiger Achtung vor den internationalen Verpflichtungen der bestehenden Verträge unterstrichen worden, und es wird gegenüber dem Gedanken einer Änderung des Befestigungsregimes in den Rheinlanden erklärt, daß durch die in Aussicht genommenen Abmachungen weder der Friedensvertrag noch die für seine Durchführung festgesetzten Garantien und Bestimmungen geändert werden dürften.

Demgegenüber ist festzustellen, daß auch ein weitgehendes Berücksichtigen der deutscherseits ausgesprochenen Erwartungen keinerlei Änderung bestehender Verträge oder ihrer Durchführung dienenden „Garantien“ notwendig macht. Im Gegenteil sind gerade die hier angebotenen Möglichkeiten im Rahmen des Versailler Vertrages (z. B. durch Artikel 431) und der Völkerbundsatzung (Artikel 19) durchaus gegeben. Es handelt sich also nur darum, die gegebenen Möglichkeiten in dem wiederum an verschiedenen Stellen der Note und gerade mit Bezug auf diese Fragen zugesicherten liberalen Geiste zu benutzen.

Nach dieser Richtung hin bringt der erste Teil der Note ein nicht unwesentliches Zugeständnis in der Interpretation einer besonders schroffen Stelle der vorigen französischen Note vom 16. Juni, wonach Frankreich den Pakt, „daß der Sicherheitspakt weder die Bestimmungen des Vertrages über die Befestigung der rheinischen Gebiete, noch die Erfüllung der in dieser Hinsicht im Rheinlandabkommen festgelegten Bedingungen berührt“, lediglich als die Feststellung aufgefaßt wissen will, daß es nicht auf seine Rechte verzichten könne, sich seinerseits gewissenhaft an seine Verpflichtungen halten wolle und im übrigen den Begriff „berühren“ offenbar als „nicht abändern“ ansieht.

In der Frage des Völkerbundeintritts wird neuerdings unterstrichen, daß der Eintritt Deutschlands als die „einzige dauerhafte Grundlage einer gegenseitigen Garantie und eines europäischen Abkommens“ angesehen wird. Es wird auch nicht versucht, den deutschen Bedenken entgegenzutreten, die sich aus seiner eigenen Abrüstung inmitten eines militärisch aufs höchste aufrüsteten Europa und aus der möglichen Anwendung der Bestimmungen des Artikels 16 der Völkerbundsatzung ergeben haben. Vielmehr wird lediglich darauf hingewiesen, daß Deutschland innerhalb des Bundes, nach vollzogenem Eintritt, von seinem Rechte Gebrauch machen könne, nach dem Beispiel anderer Staaten seine besonderen Wünsche zu vertreten, ohne aber ihnen durch die Vertretung dieser Wünsche „von außen her“ den Charakter von „Bedingungen“ zu geben.

Eine Zusage, ihrerseits innerhalb des Bundes solchen berechtigten Wünschen Unterstützung zu leisten, bringt die Note nicht, dagegen reagiert sie auf die deutschen Hinweise, wonach der Präambel zu den Abrüstungsbestimmungen des Versailler Vertrages, der Verpflichtung zur allgemeinen Abrüstung bisher nicht genügt worden ist, mit der Behauptung, daß das Fehlen der Sicherheit, die in der deutschen Mitgliedschaft beim Völkerbunde liegen würde, seither das Hindernis für die allgemeine Abrüstung gebildet habe. Diesem Gedankengang wird man kaum beifolglich können — schon allein deshalb nicht, weil man anfänglich ja eine von Deutschland angestrebte Mitgliedschaft selber abgelehnt hat. Es liegt aber in dieser Erklärung immerhin das bedeutsame Eingeständnis, daß die allgemeine Abrüstung mit dem Eintritt Deutschlands ein akuter Verhandlungsgegenstand, eine der ersten Aufgaben des Bundes werden soll.

In bezug auf die Schiedsgerichts- und Garantiefrage, die den größten Teil der Note einnimmt, vermeidet das Schriftstück die Nennung von Polen und der

Tschechoslowakei und sucht den in diesem Zusammenhang deutscherseits besonders beanstandeten Begriff der Garantie allgemein und grundsätzlich zu klären.

Die Note wendet sich gegen die Einschränkung der Schiedsmöglichkeiten auf rechtliche Konflikte und geht von den Gedankengängen des Genfer Protokolls aus, um die Natur eines etwaigen Angreifers zu definieren.

Gegenüber der vorigen Note, die das deutsche Wort „Ausstragung“ fälschlich mit „décision“ wiedergegeben hatte, wird diesmal als Aufgabe des Schiedsverfahrens, gleichfalls abweichend von der deutschen Formulierung, „solution“, Lösung, gesagt. Und als Ziel für solche Verfahren wird angegeben, jede neue Anwendung von Gewalt solle durch eine für alle Fälle obligatorische friedliche Regelung unmöglich gemacht werden.

Gegenüber den deutschen Einwendungen gegen das System der Garantierung wird angegeben, daß man über Mittel und Wege reden könne, um die Unparteilichkeit der Entscheidungen sicherzustellen, um mißbräuchliche und ungerechtfertigte Auslegungen und Anwendungen auszuschließen.

Die Ausführungen der Note gipfeln in einer Einladung, die von der französischen Regierung in Übereinstimmung mit ihren Alliierten ausgesprochen wird, in eine Verhandlung einzutreten. Da ausdrücklich die Fortsetzung auf dem Wege des Notenwechsels als untunlich bezeichnet wird, so sind damit mündliche Verhandlungen gemeint.

Die Bemühungen, die in Form und Inhalt der vorliegenden Note deutlich erkennbar sind, die berechtigten deutschen Bedenken nicht nur dialektisch, sondern auch durch den Hinweis auf vermeintlich gangbare Wege und durch die Erklärung der Bereitschaft zur Liberalität und zum Entgegenkommen zu zerstreuen, sind in dieser Beziehung ermutigend.

Sind auch in den Einzelfragen wesentliche und sachliche Zugeständnisse in dem vorliegenden Schriftstück nicht enthalten, so ist die Auffassung zulässig, daß Vertragsparteien eines geplanten Abkommens in dem Augenblick, in dem sie sich zusammen an den Verhandlungstisch setzen wollen, zunächst ihre beiderseitigen Thesen unverändert mitbringen, ohne daß damit die Absicht ausgedrückt zu sein braucht, sie im Verlauf dieser Verhandlungen und vor den Argumenten der Gegenseite nicht abzuändern.

## Die deutsche Antwort

auf die neueste französische Note ist, wie schon mitgeteilt, bereits nach Paris abgegangen; es unterliegt keinem Zweifel, daß die Reichsregierung die Einladung zunächst zu der Konferenz der Sachverständigen annimmt. Wie es heißt, soll die Konferenz bereits am Montag in London beginnen. Von deutscher Seite ist als juristischer Sachverständiger Ministerialdirektor Dr. Gauß in Aussicht genommen.

Reichskanzler Dr. Luther, der seit seinem Eintritt in das Reichskabinett als Finanzminister noch keinen zusammenhängenden Urlaub gehabt hat, wollte gestern (Donnerstag) einen mehrwöchigen Urlaub antreten. Reichsaussenminister Dr. Stresemann tritt seinen Urlaub am Sonnabend an.

## Die Konferenz der Außenminister erst Ende September oder Anfang Oktober.

Berlin, 27. August. PA. Morgen wird der Kanzler Luther seinen Urlaub antreten, von dem er erst in der zweiten Septemberhälfte zurückkehren wird. Bis zu dieser Zeit wird also in Sachen der Konferenz, auf der der Sicherheitspakt besprochen werden soll, von Deutschland nichts unternommen werden können. Die für Mitte September in Aussicht genommene Konferenz der Außenminister kann wegen des Urlaubs des Kanzlers in dieser Zeit nicht stattfinden. Diese Konferenz könnte frühestens Ende September oder Anfang Oktober stattfinden. In diesem Falle ist es für die Aufnahme Deutschlands in den Völkerbund im Laufe der bevorstehenden Tagung schon zu spät.

## Die Bekanntgabe der deutschen Antwort.

Paris, 27. August. PA. Der deutsche Botschafter von Goesch handigte Herrn Briand die deutsche Antwort auf die französische Note in Sachen des Sicherheitspaktes ein. Die Veröffentlichung der Antwort erfolgt am Sonnabend früh gleichzeitig in Paris und London.

## Eine Erklärung des Kriegsministers General Sikorski.

Warschau, 27. August. PA. Im Zusammenhang mit einem Artikel des „Nasz Przegląd“ vom 27. 8. 25 überschrieben „Rücktritt des Premierministers Grabski“ veröffentlicht das Kabinett des Kriegsministers das Folgende:

Die Gerüchte über die Konferenz des Ministerpräsidenten Grabski mit dem Kriegsminister General Sikorski entsprechen ganz und gar nicht dem tatsächlichen Stand der Dinge. Die Konferenz des Ministerpräsidenten mit dem Minister Sikorski betraf lediglich allgemein staatliche und speziell militärische Fragen. Die Nachricht, als ob General Sikorski seinen Beitritt zur Partei Pakt angemeldet hätte, ist ohne jegliche Grundlage. General Sikorski hat niemals seinen Beitritt zu irgend einer Partei angemeldet, und nimmt auch nicht im geringsten teil an dem parteipolitischen Leben. Das ist übrigens durchaus natürlich, da er als Offizier des aktiven Dienstes gemäß dem Gesetz vom 23. 3. 23 über die grundsätzlichen Pflichten und Rechte der Offiziere keiner Partei, die politische Zwecke verfolgt, angehören kann.

## Der Bloth-Kurs.

Warschau, 27. August. PA. Infolge der Nachrichten, die durch einige ausländische Blätter verbreitet und in einem Teil der polnischen Presse wiedergegeben worden sind über eine Anleihe, die die Bank Polst mit der Federal Reserve Bank in New York abgeschlossen hätte, teilt die Bank Polst mit, daß es tatsächlich gelungen sei, eine erhebliche Kredithilfe von dem größten amerikanischen Institut zu erlangen, und daß diese Hilfe ausschließlich zur Sicherung des Bloth-Kurses verwendet werden wird. Zur teilweisen

Realisierung des Kredits hat die Bank Polaki in den letzten Tagen auf dem Londoner Markt eine erhebliche Menge Gold erworben und deponierte es in der Englischen Bank, wodurch der Kredit gesichert werden soll. Das hergegebene Gold hört indessen nicht auf, Eigentum der Bank Polaki zu sein.

Warschau, 27. August. P.M. Mit dem Moment, wo die Bank Polaki aufgehört hat, Auslandskvaluta ohne Einschränkung abzugeben, indem sie sie nur für den unerlässlichen Bedarf der Regierung und der Industrie für Zwecke der Einfuhr von Rohmaterial reservierte, mußten sich naturgemäß auf dem Weltmarkt höhere Preise für Valuten bemerkbar machen, da diese Exporteure ihren Bedarf in der Bank Polaki ganz zu decken nicht in der Lage waren. Größere Valutsummen werden auf den Auslandsbörsen erlangt durch Verkauf von Auszahlungen auf Warschau zu mehr oder weniger einheitlich festgesetzten Tagespreisen, während für geringere Summen die Valutasuchenden auf dem freien Innenmarkt die verschiedensten Preise, in den meisten Fällen höhere als die Auslandskurse gezahlt haben. In der Absicht, diese Unzulänglichkeiten zu ändern, hat die Bank Polaki heute mit dem Kauf und Verkauf der Valuten zu den entsprechenden Auslandskursen begonnen. Dank dem hat der an der Warschauer Börse notierte Kurs dazu beigetragen, einen einheitlichen Kurs im ganzen Lande festzustellen.

Wien, 27. August. P.M. Die „Neue Freie Presse“ stellt fest, daß auf den internationalen Märkten eine weitere beträchtliche Besserung des Notkurses eingetreten ist. Es war dies hauptsächlich die Folge der hartnäckig fortgesetzten Gerüchte über eine Anleihe; dann hat die polnische Industrie der Bank Polaki im Hinblick auf Ultimo eine Menge ausländischer Valuten zur Verfügung gestellt, und endlich waren Käufe zu Gausse-Spekulationen wahrnehmbar. Der Umsatz in polnischen Not hat sich in bemerkbarer Weise verstärkt. Der Notz hatte vom Freitag voriger Woche mehr als die Hälfte seiner Verluste ein. Das Disagio beträgt jetzt kaum 7/8—8 Prozent im Verhältnis zu den 17 Prozent der vergangenen Woche.

Warschau, 27. August. P.M. Heute machte sich auf den Auslandsbörsen ein weiteres Steigen des Notkurses bemerkbar, wobei der Kurs in Danzig 93 1/2 erreichte, während der Notz in der verfloßenen Woche 82 und gestern 91 notiert wurde. Auf dem heimischen Markt war ein großes Angebot von Devisen wahrnehmbar, so daß der Kurs des Dollar im Verkehr zwischen den Banken und an der Börse mit 5,60 feststand, während er noch gestern 5,85 betrug.

## Mosul.

Von Thomas J. Wellmann-Konstantinopel.

Die „Orientalische Frage“ hat jahrzehntelang die Welt beunruhigt und die Regierungen Europas gar manches Mal an den Abgrund blutiger Kriege gebracht, die meistens nur mit Mühe verhindert werden konnten. Der Weltkrieg, der in seinem Verlaufe alle möglichen Völkerfragen aufgewühlt hat, sollte bei seiner Liquidierung auch dieser „Orientalischen Frage“ ein Ende bereiten. Jedenfalls hoffte man so. Die nötigen Schritte waren dazu schon vor dem Kriege unternommen worden. Mitten im Schlachtenlärm verhandelte man bereits hierüber, galt doch vieles hiermit Zusammenhangendes als Einlage der Beteiligten. Die Lösung bestand einfach in der Aufteilung des Osmanischen Reiches, was hernach auch tatsächlich geschehen ist. Doch hat man sich gründlich geirrt. Früher hat es nur eine orientalische Frage gegeben; heute gibt es deren ebensoviele wie die Zahl der Staaten, die aus dem unermesslichen Gebiete des Halbmondes herausgeschnitten worden sind. Eine bedeutende Stelle nimmt unter ihnen die Mossul-Angelegenheit ein.

„Wenn mir die Bedeutung Mossuls und Mesopotamiens bekannt gewesen wäre, so hätte ich sie Ihnen niemals zugestanden!“ rief Clemenceau auf einer Sitzung im Jahre 1919 erregt Lord Georges entgegen. — Doch selbst, wenn Herr Clemenceau dieses vorher gewußt hätte, so würden sich die Engländer davon durchaus nicht haben beeinflussen lassen. Auf Mossul und Mesopotamien haben sie seit langem ihr Augenmerk gerichtet. Lord Curzon erklärte kurz vor seinem Ableben ganz offen, auf Mossul zu verzichten, sei gegen die nationale Ehre Englands. Unermüdet haben die Engländer um diese Länder geworben, mit Gold, mit diplomatischen und Kriegswaffen. Gemisse Kreise Großbritanniens haben hierfür unerhörte Summen a fonds perdu verausgabt, und auch sonst ist nichts unversucht geblieben. Abgesehen von den politischen und strategischen Punkten, liegt der Wert dieser asiatischen Landstriche vor allem in den Naphtha- und Petroleumquellen, deren Reichum ohne Grenzen sein soll.

Der Friede von Secres schien Großbritannien den Besitz der ersehnten Petroleumquellen gesichert zu haben. Aber die Siege Kemal Paschas, die gänzliche Veränderung des orientalischen politischen Horizontes, die eigenartigen Wandlungen in der Haltung der alliierten Mächte haben dem Foreign Office einen Strich durch die Rechnung gemacht. Angora beanprucht aufs energischste die Provinz Mossul, woran seinerzeit die Friedenskonferenz zu Lausanne mehrfach zu scheitern drohte. Damals griff man zu einem Nothbehelf: Die Mossulfrage wurde mit einigen anderen Problemen beiseite gestellt; man unterzeichnete die Friedensakte und vereinbarte, hierüber auf einer späteren Konferenz eine Einigung zu erzielen, oder es auf ein Plebiszit unter der Aufsicht des Völkerbundes ankommen zu lassen.

Die besondere Konferenz wurde denn auch am Goldenen Horn abgehalten. Die Downingstreet sandte als Delegierten Sir Percy Cox. Vom Beginn der Verhandlung an setzte es sich, daß dem Vertreter Londons gar nicht daran gelegen war, eine Einigung herbeizuführen. Nach einem längeren Schlepptau erklärte schließlich Sir Cox, er sehe, daß man sich nicht verständigen könne, weshalb man sich auf Grund des Lausanner Vertrages (1. Teil — Territoriale Klausel — Art. 3) dem Entschieden des Völkerbundes unterwerfen müsse. Inzwischen aber gingen Englands Agenten in Mesopotamien ans Werk. Alles wurde zu Gunsten eines für Großbritannien günstigen Ausfalls des Plebiszites vorbereitet. Die neu gebildeten Könige der arabischen „selbständigen“ Reiche Irak, Hebschas usw. halfen dabei, konnten aber trotzdem nicht verhindern, daß große Massen der Bevölkerung dem englischen Regime abhold waren und während der Abstimmungen auf Seiten der wirklichen Freiheit versprechenden Angora-Regierung traten. Die Völkerbundskommission, die sich aus dem Schweden Birsen, dem belgischen Obersten Paulis und dem Ungarn Teleki zusammensetzt, zu denen von türkischer Seite Dschewad Pascha delegiert wurde, scheint während ihres Aufenthaltes im kritischen Gebiet nicht die erwünschte Bewegungsfreiheit gehabt zu haben, was besonders von dem türkischen Delegierten gilt. Überall standen ihnen britische Soldaten im Wege. Trotz aller Gewaltakte der fremden Macht haben konnten aber zahlreiche Stimmen gegen Albanien und für die Türkei abgegeben werden, so daß allgemein angenommen wurde, der Bericht der Völkerbundskommission würde zugunsten Angoras ausfallen. Schon verachtete Lord Birsenhead und Sir Ronald Binford, der britische Gesandte in Konstantinopel, durch direkte Verhandlungen mit den Türken eine Regelung der Mossulfrage herbeizuführen. Das gelang ihnen allerdings nicht. Man wartete also geduldig auf den Bericht des Ausschusses und seine Beipfehlung, die im September dieses Jahres stattfinden soll. Ende Juli ist der Bericht schließlich durch das Völkerbundssekretariat in Genf der türkischen und englischen Regierung übermittelt worden. Doch bevor er noch im Besitze Angoras war, wurden schon Teile des Berichtes, entgegen den vorher ge-

troffenen Vereinbarungen, in der Londoner „Times“ veröffentlicht. Diese Indiskretion, die viel Staub aufgewirbelt hat, wird wohl keine weiteren Folgen zeitigen. Doch hat sie eine äußerst unangenehme Wirkung auf die in Betracht kommenden Regierungen ausgeübt, insbesondere auf Angora, das stets bemüht ist, korrekt zu handeln und gegebene Versprechen zu halten. Wie verlautet, soll der Bericht jedenfalls niemanden befriedigen. Er soll in der Art der delphischen Orakel abgefaßt sein und ein sehr zweideutiges Urteil gefaßt haben.

Die türkische Regierung hat den Ereignissen nicht müßig zugehört. Sie sammelte fleißig Material, um die Richtigkeit ihres Standpunktes der Welt darzulegen. Das angekündigte „Note Book“ ist erschienen und in seiner Art eine Verteidigungsschrift ersten Ranges für die türkische Sache. Aber es dürfte sehr fraglich sein, ob heutzutage genügend Gewicht auf Rechte und Gerechtigkeit gelegt wird, und ob Albanien auf dergleichen Rücksicht zu nehmen gedenkt. Von jeher begehrt man in London eine Brücke, die von Ägypten nach Indien reichen soll. Diese Brücke — Arabien und Mesopotamien — darf nicht direkt von türkischen Händen begrenzt werden. Man hoffte, ihre Sicherheit durch einen kurdischen Pufferstaat zu gewährleisten. Seitdem man diesen Gedanken fallen lassen mußte, kann Großbritannien in der Mossulfrage nicht nachgeben, wie aus einem Artikel der „Times“ vom 9. Juli (Die Zukunft Mossuls und die Grenze von Irak) deutlich hervorgeht. Dazu sprechen auch die Bodenschätze eine zu bereite Sprache, und die „Asiatic Petroleum Company“ wird ihre Hintermänner in London und New York sowie in Genf nicht schlafen lassen.

Andererseits handelt es sich aber für die junge anatolische Republik um eine Lebensfrage. Für sie bedeutet das Petroleum gleichfalls etwas sehr Begehrliches, das zur Hebung des durch lange Kriege erschöpften Landes beträchtlich beitragen könnte. Der Schwerpunkt liegt jedoch vor allem in der Sicherheitsfrage. Mossul ist der wunde Punkt im Osten, der auf keinen Fall in den Händen Englands gelassen werden darf. — Wohin wird die Mossul-Angelegenheit führen? Welche Rückwirkungen wird sie in Mitteleuropa ausüben?

## Sejmarschall Rataj über die Lage.

Sejmarschall Rataj hielt eine Pressekonferenz ab. Es wurden ihm verschiedene Fragen über aktuelle Probleme vorgelegt. Zur Wirtschafts- und Finanzfrage Polens sagte der Sejmarschall, daß er nach seinem Urlaub beim Premier und beim Vorsitzenden der Bank Polaki, Herrn Karpiński, zur Orientierung Informationen eingeholt habe. Man habe ihm mitgeteilt, daß eine Reihe von Maßnahmen zur Hebung des Notkurses gefaßt worden seien. Dieses Ziel sei jetzt verwirklicht. Rataj sagte, daß die gegenwärtige Lage keinen Anlaß zum Alarm gebe und fuhr fort: Glückliche taktische und finanzielle Schritte, von denen ich noch nicht reden darf, haben befriedigende Resultate gezeitigt und es besteht die Aussicht, daß der Notz zur Parität auf den Auslandsbörsen zurückkehrt und die Wirtschaftslage Polens sich erheblich bessert. Die Journalisten stellten auch Fragen über die Kabinettsgerichte der letzten Tage. Hierzu erklärte Rataj, daß die Aufstellung von Kabinettskombinationen bei den wirtschaftlichen Schwierigkeiten schädlich sei. Man befinde sich auf dem Höhepunkt der Bataille und theoretisch könnte ein Regierungswechsel nur vor der Schlacht oder nach ihr eintreten. Zum Schluß sagte der Sejmarschall noch, daß er von Kabinettswechseln nichts wisse.

## Warum die polnische Regierung den Bau eines Fischereiaufsichtsdampfers einer Danziger Firma übertrug.

Warschau, 25. August. P.M. Auf Grund einer Notiz in der „Naczejpospolita“ vom 8. d. M. unter dem Titel „Bau eines polnischen Fischereiaufsichtsdampfers in Danzig“ erklärt das Landwirtschaftsministerium, daß es, als es an die Frage des Baues eines Aufsichtsfahrzeuges für das Fischereigewerbe herantrat, gezwungen war, den Bau einer Danziger Firma zu übertragen, und zwar aus technischen wie aus finanziellen Gründen. „An der polnischen Küste haben wir bisher keine Werft, die imstande wäre, ein Schiff zu bauen, das sich zum Aufsichtsdienst eignete. Die in Puzig bestehende militärische Werft baut a. Z. nur offene Schiffe, die sogenannte Werft in Gdingen, die auf einem Terrain arbeitet, das ihr zeitweilig von dem Hafenvorstand abgetreten worden ist, besitzt keine entsprechenden technischen Vorrichtungen und auch keine sachliche Leitung und entsprechendes Personal. Und sie gab auch dem Ministerium keine Bürgschaft dafür, daß die Bestellung gut ausgeführt würde. Deshalb wurde die Werft in Gdingen aus den Angeboten ausgeschlossen, da der Bau unter den für den Staatsfiskus günstigen Bedingungen vergeben werden mußte. Ein Beweis dafür, daß die Zurückhaltung des Ministeriums hinsichtlich der Gdinger Werft richtig war, ist die Tatsache, daß das Terrain, das der Werft zeitweise überlassen worden war, für die Hauptmole bestimmt war und gegenwärtig mit Sand aufgeschüttet ist, unter dem verschiedene nicht rechtzeitig entfernte Werkzeuge der Werft verschwunden sind.“

## Conrad von Hoekendorf †.

Wien, 26. August. Der Feldmarschall Conrad von Hökendorf ist gestern nachmittags 5 Uhr in dem württembergischen Bade Mergentheim im 74. Lebensjahre an einem Gallenleiden und Herzschwäche gestorben.

Franz Conrad von Hökendorf, am 11. November 1852 als Sohn eines Hufarenobersten in Benzig bei Wien geboren, trat 1870 in die Theresianische Militärakademie ein, kämpfte dann als junger Offizier an der Südgrenze des Reiches, und hatte später hohe Kommandostellungen in Galizien und Tirol inne. 1906 wurde er Generalstabchef, 1911 durch Intrigen verdrängt, 1912 aber auf Betreiben des Thronfolgers Franz Ferdinand erneut berufen. Seine Bemühungen um die Verstärkung der Wehrmacht blieben gleichwohl infolge der Abneigung der Delegationen gegen erhöhte Militärausgaben auf halbe Erfolge beschränkt. So war denn die Monarchie bei Kriegsausbruch dem Anprall der russischen Massen nicht gewachsen. An diese Fehlschläge knüpft auch die militärische Kritik gegen Conrad an; es wird heute, so urteilt im „Tag“ ein Fachmann über ihn, noch nicht möglich sein, ein objektives Urteil über den Feldherrn Conrad zu bilden; soviel ist aber sicher, daß die Angriffe gegen ihn das Wesentliche nicht treffen und seiner Feldherrnkunst nicht gerecht werden, die an den unzureichenden Mitteln scheitern mußte. Nach dem Tode des alten Kaisers stellten sich sofort Forderungen Conrads mit Kaiser Karl ein, der in überheblichster Weise über die Maßnahmen des Generalstabschefs urteilen zu können glaubte und sich selbst von Schneidharn als großen Heerführer feiern ließ. Am 2. März 1917 legte Conrad sein Amt nieder, um das Oberkommando in Tirol zu übernehmen.

## Amerikanischer Druck auf Frankreich.

Newyork, 26. August. Amtliche Erklärungen lassen keinen Zweifel darüber, daß Amerika entschlossen ist, zur Herbeiführung der Schuldenverhandlungen allerhöchsten Druck auf Frankreich auszuüben. Die belgischen Schulden-

verhandlungen seien von den französischen grundverschieden. Frankreich könnte keinerlei Vorrechte eingeräumt werden, es könne auch keinerlei Vorrechte aus dem Versailler Vertrag beanspruchen. Der Versailler Vertrag binde übrigens Amerika in keiner Weise. Amerika würde sich gegenüber Frankreich von keinerlei gefühlsmäßigen, sondern von rein geschäftlichen Erwägungen leiten lassen. Amerika sei überzeugt, daß Frankreich in der Lage sei, seine Schuld in 26 Jahren abzuzahlen und außerdem das Kapital mit 3 bis 3 1/2 Prozent zu verzinsen.

## Frankreichs Schulden an England.

London, 26. August. P.M. Die Reuteragentur erfährt, daß die englische Regierung den Schatzkanzler Churchill ermächtigt hat, der französischen Regierung den endgültigen Vorschlag in Sachen der Regulierung der französischen Kriegsschuld zu unterbreiten. Nach diesem Vorschlag soll Frankreich diese seine Schuld in 62 Jahren zu 12 1/2 Millionen Pfund Sterling abzahlen. Diesen Vorschlag wird Cailaux seiner Regierung unterbreiten.

London, 27. August. P.M. Cailaux erklärte Pressevertretern, daß er bei seinen Besprechungen mit Churchill sich bemüht habe, für Frankreich ein teilweises Moratorium bis zum Jahre 1930 zu erlangen, und daß er dazu das Einverständnis des Schatzkanzlers Churchill erlangt habe.

## Polenfeindliche Rundgebung der französischen Kommunisten.

Paris, 26. August. Die französischen Kommunisten haben angekündigt, daß sie am kommenden Freitag vor der polnischen Botschaft eine Einspruchsrundgebung veranstalten wollen gegen die Hinrichtung der drei Kommunisten. Die polnische Botschaft veröffentlicht in der Presse eine Darstellung, wonach die Betreffenden als Verbrecher nach gemeinem Recht und nicht als Kommunisten verurteilt worden seien. Die Regierung hat ein Verbot der Rundgebung mitgeteilt. Die Kommunisten erklären aber, trotzdem ihr Vorhaben ausführen zu wollen. Die polnische Botschaft und das polnische Konsulat werden zwar nicht auffällig, aber doch bemerkbar von Polizeibeamten bewacht. Gestern schon kam es zu einer Rundgebung vor dem polnischen Konsulat. Die Kommunisten suchten unter dem Gesang der Arbeitermarschälle einzudringen, wurden aber von der Polizei mit dem Revolver in der Hand zerstreut. („Köln. Zeitg.“)

## Republik Polen.

Schluß der Parlamentsferien Mitte September.

Der Premierminister Grabski hielt Montag und Dienstag Konferenzen mit dem Sejmarschall Rataj ab. Hierbei wurde beschlossen, den Sejm in der zweiten Septemberhälfte wieder zusammenzutreten zu lassen. Der Senat wird seine erste Sitzung schon am 12. September abhalten. Zuerst wird der Senat die Agrarreform beraten.

Der neue amerikanische Gesandte in Warschau.

Warschau, 26. August. (Eig. Drahtbericht.) Der neue amerikanische Gesandte der Vereinigten Staaten von Amerika, Stetson, ist in Warschau eingetroffen. Minister Stetson stattete heute dem Außenminister Skrzypski seinen Antrittsbesuch ab. Sein Besuch beim Ministerpräsidenten Grabski mußte infolge der Erkrankung Grabskis hinausgeschoben werden. Der neue Gesandte wird dem Staatspräsidenten am Sonnabend seinen Antrittsbesuch machen.

Wiederaufnahme der deutsch-polnischen Handelsvertragsverhandlungen?

Gegenüber den Pressenachrichten, die von einer bevorstehenden Wiederaufnahme der deutsch-polnischen Handelsvertragsverhandlungen wissen wollen, ist, wie reichsdeutsche Blätter melden, festzustellen, daß bereits beim Auseinandergehen der beiderseitigen Delegationen ein erneutes Zusammenreffen am 16. September vereinbart war. Es dient zunächst jedoch lediglich der Feststellung, ob eine Fortführung bzw. Wiederaufnahme der Verhandlungen möglich ist, für die deutscherseits das letzte Angebot bisher noch aufrechterhalten wurde; es müßte also von polnischer Seite neuerdings zu diesem Angebot Stellung genommen werden, wenn die vereinbarte Zusammenkunft zu einer Fortführung der Verhandlungen Gelegenheit geben sollte.

Professor Morawski †.

Krafsan, 26. August. Gestern starb hier der Präsident der polnischen Akademie der Wissenschaften und Professor an der Jagiellonischen Universität, Dr. Kazimierz Morawski. Morawski wurde im Jahre 1852 in Jurkow in Posen geboren. Seine Universitätsstudien beendigte er in Berlin. Professor Morawski war bei der letzten Wahl des Staatspräsidenten neben Herrn Wojciechowski Kandidat für diesen höchsten Posten im Staate.

## Deutsches Reich.

Hindenburg bei Ludendorff?

Reichspräsident v. Hindenburg wird am heutigen Freitag, wie der „Völkische Kurier“ mitzuteilen weiß, Gast des Generals Ludendorff sein. Es sollen dazu noch andere Gäste, darunter einige Dienstgefahrten, geladen werden. Dazu wird einer Nachrichtenagentur aus dem Büro des Reichspräsidenten mitgeteilt, man sei dort über die privaten Dispositionen des Reichspräsidenten, der sich gegenwärtig in Begleitung seines Adjutanten, nämlich seines Sohnes, des Majors v. Hindenburg, befindet, nicht unterrichtet.

Aus München, 27. August, meldet die P.M.: In hiesigen Militärfreien kursiert das Gerücht, daß Reichspräsident Hindenburg nach einer persönlichen Begegnung mit dem früheren bayerischen Thronfolger Rupprecht von neuem in dem Konflikt zwischen ihm und Ludendorff vermittelnd wird.

Gerhart Hauptmanns Sohn im auswärtigen Dienst.

Der „B. Z.“ zufolge wird Gerhart Hauptmanns Sohn aus zweiter Ehe, Benvenuto Hauptmann, am 1. Oktober dieses Jahres als Attaché in den Dienst des auswärtigen Amtes treten.

## Rundschau des Staatsbürgers.

Beschränkungen bei Übersendung von Valuten ins Ausland.

Auf Verlangen des Finanzministeriums hat die Generaldirektion für Post und Telegraphenwesen eine Bestimmung erlassen, daß ab 26. d. M. die Übersendung von polnischen und ausländischen Valuten ins Ausland sowie nach Danzig durch die Post in Briefen, Überweisungen oder Schecks, ohne Rücksicht auf die Höhe der Summe, nur noch mit Genehmigung der zuständigen Finanzämter möglich ist. Der Bestimmung unterliegen nicht die früheren deutschen Mark, russischen Rubel, sowie Somjetgerwonec.

Pommerellen.

Die pommerellische Seefischerei im Juni.

Der amtliche Monatsbericht des Landwirtschaftsministeriums bezeichnet die Juni-Fischfänge als ganz unbedeutend. Es erschienen vornehmlich Flundern und in bescheidenen Schwärmen auch Heringe und Makrelen.

Die Fischer verloren im Juni Fischgeräte im Werte von 600 Zł. Nach den Feststellungen des Seefischereiamtes in Neustadt waren an der ganzen pommerellischen Küste im Vorjahre 9450 Stellnetze im Gebrauch, davon im Bezirk Sela, der die Fischerfischereien Sela, Puziger und Danziger Weiter- nester umfasst, allein 5390 Stellnetze.

Der Gesamtwert allen an der pommerellischen Seeküste benutzten Fischereigeräts ist auf 424 200 Zł zu veranschlagen. Das darin aufgegangene Kapital ist ziemlich gleichmäßig auf die Fischerfischereien verteilt.

28. August.

Graudenz (Grudziadz).

Ein verlustreiches Versehen. Auf dem Mittwoch-Morgenmarkt vermittelte eine Zuckermarekäuferin ein Täschchen mit 40 Zł. Sie hatte einige Täschchen mit abgewogenen Bonbons bereitgestellt, in einem aber den genannten Betrag verwahrt; dieses letztere hat sie aus Versehen einem Käufer (anstatt Bonbons) für 30 gr übergeben.

Diebstahl. Aus der Wohnung des Feldwebels Fr. Jerka, Lipowa (Lindenstr.) 86, wurden Mittwoch nachmittag eine silberne Uhr, ein Medaillon, 100 Zigaretten und 10 Zł Bargeld gestohlen. Der Dieb hat in den unverschlossenen Spinden befindliche wertvollere Sachen zum Glück unberührt gelassen.

Bereine, Veranstaltungen etc.

Nedertafel Graudenz. Dienstag, den 1. September 1925, beginnen die regelmäßigen Übungsstunden. Pünktliches Erscheinen aller Sänger ist dringend notwendig, da Mitte September das Sommerfest stattfindet.

Thorn (Torun).

Zur Stadtverordnetenwahl. In der Stadtverordnetenversammlung am Mittwoch wurde für die bevorstehenden Stadtverordnetenwahlen zum Wahlvorsteher der Bezirksrichter Staszynski, und als Vertrauensleute (Beisitzer) die Stadtverordneten Gordon, Buchholz, Doehn und Warasinski gewählt.

Die Verluste von Militärpässen und Militarpapieren haben sich in letzter Zeit gehäuft. Die Ursache waren wahrscheinlich die militärischen Übungen, zu denen viele Reservisten eingezogen wurden; denn hauptsächlich solche waren Verkäufer von Militarpapieren.

Ein teuere Anstrich. Vor kurzem war berichtet worden, daß das ehemalige Gouvernementsgebäude am Neustädtischen Markt, Ecke Katharinenstraße (ul. Sm. Katarzyny), mit einer neuen Fassade nebst Anstrich versehen werde, und es war, da der Anstrich aus Lackfarbe bestand, die Haltbarkeit eines solchen bezweifelt worden.

Diebstahl. Aus der Wohnung des Jan Melnicki in der Gerechtenstr. (Prosta) wurden in dessen Abwesenheit eine Anzahl von Wertgegenständen gestohlen.

er. Culum (Chelmno), 26. August. Wenig Zufuhr und wenig Betrieb herrschte auf dem heutigen Wochenmarkt. Der Butterpreis betrug 1,80-2,20, Eier 1,40-1,60.

Aus dem Kreise Culum (Chelmno), 27. August. Auf der Feldmark Kozłowo hiesigen Kreises mußte am Dienstag ein Militärluftballon eine Notlandung machen. Die vier Mann starke Besatzung blieb unversehrt.

Karthaus (Kartuz), 27. August. Überfallen wurde im Walde zwischen Karthaus und Somonin der Wirtschaftsbeamte Paul Rabuda, als er den dortigen Waldweg auf einem Fahrrad passierte.

Konitz (Chojnice), 27. August. Festgenommen wurden mehrere Personen, darunter eine Frau, als sie die deutsch-polnische Grenze überschreiten wollten.

Dirshan (Tczew), 27. August. In ihrer Abwesenheit bestohlen wurden gestern Nachmittag einige Saisonarbeiter des Gutes Gniezchar in ihrem dortigen Unterkunftsraum.

et. Tuchel (Tuchola), 27. August. Die Oberförsterei Taubensfließ (Golabel) hiesigen Kreises hielt gestern in der Schlossbrauerei Tuchel einen Soliziermin ab, der nur schwach besucht war.

zu drücken und boten für genannte Bötzler 4 bzw. 2 Zł. Der Oberförster wollte das Gebot unter der Bedingung annehmen, wenn Mengen von mindestens 100 Raummeter gekauft und sofort bezahlt würden.

Kleine Rundschau.

Die Spitzbergen-Expedition gefunden. W.B. meldet: Das Fischerei-Schutzfahrzeug „Ziethen“, das auf Anordnung des Chefs der Marineleitung nach Spitzbergen gegangen ist, um die wissenschaftliche Expedition des Dr. Grotewohl abzuholen, teilt funken Telegraphisch mit, daß es die Expedition gefunden habe und die Rückfahrt antreten werde.

Fischwanderung an der ostasiatischen Küste. Im Ochoklimeer und in der Bucht, in welche sich der ostsibirische Amurfluß ergießt, sind seit einiger Zeit die Fische fast ganz verschwunden.

Frankfurt-Hamburg in 2 1/2 Stunden. Die „D.A. 3.“ schreibt aus Frankfurt: Das Post- und Passagierflugzeug des Deutschen Aero-loyd D 533 mit dem Piloten Peterfen legte die Strecke Frankfurt-Hamburg mit Zwischenlandung in Hannover in einer Zeit von nur 2 1/2 Stunden zurück.

Furchtbares Sturmunglück in Japan. Tokio, 27. August. Gestern wurden durch ein furchtbares Unwetter in Yokohama wurden 1000 Häuser überschwemmt.

Die Ostsee 60 Kilometer weit durchschwommen. Warnemünde, 27. August. Der Dauerschwimmer Kemmerich aus Gutum ist heute nacht unweit der Beltmole am Warnemünder Strand angekommen.

Die Akropolis wegen der vielen Selbstmorde gesperrt. Die Selbstmordepidemie, die seit einiger Zeit in Griechenland und besonders in Athen herrscht, hat die Behörden veranlaßt, die Ruinen der Akropolis für alle Besucher und auch für die Einheimischen zu sperren.

Thorn.

Erste Thorner Hutfabrik
ul. Lazienna (Baderstr.) 20, gegenüb. d. Johanniskirche.
Umpressen aller Arten von Damen-, Herren- u. Kinderhüten nach den neuesten Herbst- u. Wintermodellen.

M. Hoffmann, Torun
(früher S. Baron) Szewska 20.
Große Auswahl in sämtlichen Anzug-, Mäntel- u. Kleiderstoffen Wäscheleinen, Inletts, Bettbezugstoffen Gardinen, Barchenten.

Von der Reise zurück
Zahnarzt Davitt
Torun, Strumylowa 2, 10187

Drucksachen
in geschmackvoller Ausführung, zu billigen Preisen.
A. Dittmann, G. m. b. H., Bromberg, Wilhelmstraße Nr. 16.

1 Lastauto
Marke M. M. M., 3 Tonn., Zł 3500.-

1 Lastauto
Marke White, 2 Tonn., Zł 3000.-

1 Personenauto
Marke Mercedes, Limousine, Zł 4000.-

Zu verkaufen:
1 Sofa, 2 Sessel (grün Blau), 1 Kamin, 1 Spiegel, 1 Kommode, 1 Bett, 1 Tisch, 1 Stuhl, 1 Lampe, 1 Uhr, 1 Korb, 1 Koffer, 1 Kasten, 1 Schrank, 1 Kommode, 1 Tisch, 1 Stuhl, 1 Lampe, 1 Uhr, 1 Korb, 1 Koffer, 1 Kasten, 1 Schrank.

Salouzien
repariert fachgemäß
Edul, Lapezermstr., Mate Garbary 11, 10074

Strohelevator-
Fabrikat „Lanz“
sehr stabil, auf eisernen Rädern, sehr gut erhalten, hat abzugeben
H. Aufawski, Fabryka Maszyn Torun, Telefon 1485, 10188

Bettgestell
m. Sprungfedern-Matratze billig z. verlauf., Chelminsta 4, III, 10189

Schüler finden
sorgfält. Pension.
Frau W. Saenger, Alnowicza 42, 10190

Pension
bei Frau Bloch, Torun, Sw. Ducha 6.

Inserieren
bringt Erfolg!

Graudenz.

Altblindunterricht!
Anmeld. nehme vom 31. Aug. ab
entg. Margarete Bartel, Grudziadz Lipowa (Lindenstr.) 32, Gartenh., pt. 10184

Neu! Neu!
Bitte ausschneiden!
Das ideale Rollwürfelspiel
darf in keiner Familie, Hotel oder Restaurant fehlen.
Versand unter Einschreiben gegen Einzahlung von 3.- Zł und 60 gr Porto, zusammen 3,60 Zł. Bei größeren Mengen billiger. 10188
Schreiben Sie sofort an
Arthur Balzer
Chelmno. Telefon 136.

Bereinsnachrichten, Geschäftsreklame und geschäftliche Mitteilungen
besonderer Art für Graudenz u. Umgebung
gehören in die Deutsche Rundschau
unter die neu eingerichtete Rubrik:
Bereine, Veranstaltungen u. w.
Anzeigenannahme und Hauptvertriebsstelle
Arnold Kriedte, Buchhandlung, Mickiewicza (Böhlmannstr.) 3.
Alle Ausgabestellen nehmen Inseratenaufträge entgegen.

Stadtmission.
Diesen Sonntag, nachmittags 2 Uhr:
Missions-Fest
in Tryl (Treu) bei unserer Kapelle.
Festpredner: Herr Pfarrer Wolter.
Am 6. September ist nachm. 4 Uhr in unserm Saal Ogrodowa (Gartenstraße) 9
Jahres-Fest. 10191

Richard Hein
Grudziadz (Graudenz), Rynek (Markt) 11. 10332
Wäsche-Ausstattungs-Geschäft
eigene Anfertigung im Haus

2-3 möblierte Zimmer
mit Küchenanteil in besserem Hause von jungem Ehepaar gesucht. Offerten unter Z. 6952 an die Geschäftsstelle d. Ztg. erbeten.

Siedertafel
Kirchl. Nachrichten.
Sonntag, den 30. Aug. 25- (12. n. Trinitatis).
Evangel. Gemeinde Graudenz. Vorm. 10 Uhr: Gottesdienst, Pfarrer Jacob. Nachm. 3 Uhr: Evangel. Arbeiter-Verein Heilige zur Heimat. Die Bibelstunde am Mittwoch fällt aus. Freitag, d. 4. 9. nachm. 8 Uhr: Anmeldung der Konfirmanden aus beiden Bezirken in der Evangel. Kirche. 10185 J. A. Hein.

Ich mache es Ihnen möglich... niedrigen Preise durch gute Arbeit durch Zahlungserleichterung.

Pflüge, Kultivatoren Drillmaschinen Kartoffelgraber Eggen, Göpel Häckselmaschinen Motor- und Dampf-dreschsätze Milchzentrifugen Origin. „Alfa Laval“ Großes Ersatzteillager Reparaturwerkstatt. Franc. Kloss i Syn Bydgoszcz ul. Gdańska 97. Tel. 1683.

Gute Mäntel durch Bar-Einkauf Konkurrenzlos billig! Fantasie-Mäntel, „Schöne Muster“ 19.50 Covercoat-Mäntel, „Tressengarnitur“ 28.50 Tuch-Mäntel, „Seidenfutter“ 38.50

Besonders preiswert Affenhaut-Mäntel „Schlager“ 68.00 Arimmer-Jacken „neueste Mode“ 78.00

Herbstsaatgut Original Pommerischer Dicktopfweizen 1. Abfaat Pommerischer Dicktopfweizen 1. Abfaat Wangenheimroggen

Kirchliche Nachrichten. Bedeutet anschließende Abendmahlsfeier, Fr. = Freitagen. Sonntag, den 30. Aug. 25. (12. n. Trinitatis).

Offene Stellen Feldbeamter unter Leitung d. Oberbeamten zu sofort gesucht. Meld. m. Zeugn. an Gutsverw. Steno p. Rotomierz 10123

Rendant gesucht, unverh., bel. Landespr. in Wort u. Schrift mädt., bilanzsicher und mit allen Büroarbeit vertraut.

Hofbeamten. Schriftl. Meldgn. mit Zeugnisanpr. u. Gehaltsanpr. an Goerz, Rittergut Gorzechowo (Hochheim) d. Jablonowo, 10124

Cleven Lebenslauf einsehen an Laudien, Bogdanik, Post Lasin, pow. Grudziadz.

Cleven mit Vorkenntnissen für meine 360 Morg. große Niederungswirtschaft. (Eigene Bettwäsche und Handtücher erforderlich.)

Junge Tischler gefellen werden verlangt. 10212 Möbelfabrik, Jactowskiego 33.

Tischler-Gesellen fleißt sofort ein. 10159 Fr. Zuppe, Lwin, Bahnstation Brzusca

Wächter. S. Ritter, Lubasz, Friseurgehilfe verlangt, event. Aushilfe. 6867 ul. Gdańska 97a.

Stübe f. Niederungswirtschaft bei Familienanschluss von sofort gesucht. Etwas Nähen erwünscht. Off. u. 3. 6946 a. d. G. d. 3.

1. Verkäuferin für Damenkonfektion bei hohem Gehalt sucht 10059 Mercedes, Mostowa 2.

Stellengehuche Werkmeister (Wiener) mit technischer u. fachmännischer Schulbildung, langjähriger, erfolgreicher Praxis im In- u. Auslande.

Junges ev. Mädchen vom Lande a. g. Hause, welches Nähen kann und schon im Stadthaushalt tätig gewesen, sucht ab 1. od. 15. 9. im Stadt- oder Guts-haushalt Stellung.

Landwirtsjohn mit 10-monat. Lehrzeit und guten Zeugn. sucht Stellung mit Familienanschluss auf mittl. Gute in Pommerellen z. 15. Oktober.

Cleve v. Jogleich oder später. Offerten erbeten an Goerz, Gorzechowo (Hochheim), bei Jablonowo.

Wirtin oder Stübe zum 15. 9. resp. 1. 10. gesucht. Zeugnisse und Geh.-Ansprüche einzulenden an Frau A. Sewelde, Zmielowo, pow. Brodnica, Pomorze.

Stübe. Zeugnisse und Gehaltsanprüche an Frau Wolter-Büchner, Swiecie n/W.

Fräulein bei vollem Familienanschluss und gutem Gehalt. Poln. Sprache Bedingung. Johanna Strickfeld, Bismowo (Gr. Leittenau), 10199

Bessere Frau mit gt. Zeugn., die gt. locht u. keine Arbeit scheut, führt einer kl. Wirtschaft bei einz. Herrn gel. Off. u. 6. 6962 a. d. G. d. 3. Velttere, alleinstehende

Frau für kl. frauenlos. Landhaushalt gesucht. Meld. ul. Anki Lubelskiej 13, l. r. (fr. Kollerstraße), 6888

Mädchen lauber u. ehrlich, das alle Hausarbeiten in kl. Geschäftshausalt allein verrichten kann, zum 1. 9. 25 gesucht. III. Lofietka 18. 6884

Mädchen für alles möglichst vom Lande, mit guten Zeugnissen, ab 1. Septemb. gesucht. „Blawat“, Gdańska 7. 6954

Mädchen für mittelgroß. Haus-halt wird zum 1. Sept. ein evangelisch., selbstständig arbeitendes gesucht, das auch lochen kann. 10213 Dberingen, Azeptä, Grudziadz, 23 Iwycia 32, II.

Jg. Aufwärterin sof. verlangt, Senger, Bahnhofstr 13, l. r. 6970

1. Verkäuferin für Damenkonfektion bei hohem Gehalt sucht 10059 Mercedes, Mostowa 2.

Junges ev. Mädchen vom Lande a. g. Hause, welches Nähen kann und schon im Stadthaushalt tätig gewesen, sucht ab 1. od. 15. 9. im Stadt- oder Guts-haushalt Stellung.

Landwirtsjohn mit 10-monat. Lehrzeit und guten Zeugn. sucht Stellung mit Familienanschluss auf mittl. Gute in Pommerellen z. 15. Oktober.

Cleve v. Jogleich oder später. Offerten erbeten an Goerz, Gorzechowo (Hochheim), bei Jablonowo.

Wirtin oder Stübe zum 15. 9. resp. 1. 10. gesucht. Zeugnisse und Geh.-Ansprüche einzulenden an Frau A. Sewelde, Zmielowo, pow. Brodnica, Pomorze.

Stübe. Zeugnisse und Gehaltsanprüche an Frau Wolter-Büchner, Swiecie n/W.

Fräulein bei vollem Familienanschluss und gutem Gehalt. Poln. Sprache Bedingung. Johanna Strickfeld, Bismowo (Gr. Leittenau), 10199

Bessere Frau mit gt. Zeugn., die gt. locht u. keine Arbeit scheut, führt einer kl. Wirtschaft bei einz. Herrn gel. Off. u. 6. 6962 a. d. G. d. 3. Velttere, alleinstehende

Frau für kl. frauenlos. Landhaushalt gesucht. Meld. ul. Anki Lubelskiej 13, l. r. (fr. Kollerstraße), 6888

Mädchen lauber u. ehrlich, das alle Hausarbeiten in kl. Geschäftshausalt allein verrichten kann, zum 1. 9. 25 gesucht. III. Lofietka 18. 6884

Mädchen für alles möglichst vom Lande, mit guten Zeugnissen, ab 1. Septemb. gesucht. „Blawat“, Gdańska 7. 6954

Mädchen für mittelgroß. Haus-halt wird zum 1. Sept. ein evangelisch., selbstständig arbeitendes gesucht, das auch lochen kann. 10213 Dberingen, Azeptä, Grudziadz, 23 Iwycia 32, II.

Jg. Aufwärterin sof. verlangt, Senger, Bahnhofstr 13, l. r. 6970

1. Verkäuferin für Damenkonfektion bei hohem Gehalt sucht 10059 Mercedes, Mostowa 2.

Junges ev. Mädchen vom Lande a. g. Hause, welches Nähen kann und schon im Stadthaushalt tätig gewesen, sucht ab 1. od. 15. 9. im Stadt- oder Guts-haushalt Stellung.

Junger Landwirt, d. keine Wirtschaft verkauft, sucht entsprechende Stellung. Off. an Friedrich Lange, Rotocz, p. Chelmno. 6910

Suche Stellung als Wirtschaftlerin od. ähnliche zum 1. 9. oder später. Zeugnisse vorhanden. N. Gule, Labiszyn. Frau sucht 6955

Stelle als Stübe od. Wirtin. Gdańska 75 e, III Tr. Suche Stelle als Wirtschaftsräulein auf einem Gut oder in der Stadt. Gute Zeugnisse sind vorhanden. Off. unt. E. 6951 a. d. G. d. 3. erb.

Landwirts-tochter, ev., 19 Jahre alt, sucht zum 1. Oktober Stellung i. Gutshausalt, zwecks Erlernung der Wirtschaft. Offerten unter D. 10196 an die Geschäftsst. d. 3. a. richten.

Gärtner in mittl. Jahren, m. kl. Fam., in allen Zweig. der Gärtnerei erfahr., sucht von sofort oder 1. 10. 25 Stellung. Gute Zeugnisse stehen zu Diensten. Gest. Off. unter F. 9961 an die Geschäftsst. d. Zeitung erb.

Hauslehrerin 4 Jahre am Lyzeum u. an Volksschule tätig gewesen, i. zum 15. 10. Stellg. Off. u. B. 6601 an die Geschäftsst. d. 3. a.

Buchhalterin und Kassiererin mit langjährig. Praxis, der deutschen u. polnischen Sprache in Wort und Schrift mächtig, i. d. Stellung pers. od. später. Off. u. B. 6934 a. d. Geschäftsst. d. 3. a. d. Geschäftsst. d. 3. a.

Dptanten bietet sich sichere Existenz in Allenstein. Große, eingerichtete Geschäftsräume, in denen seit 80 Jahren die Schuhwarenbranche mit gutem Erfolg betrieben wurde, ist ab 1. Dez. 25 zu verpachten.

Rohlen-Geschäft ohne Ware vom Hauswirt 6760 zu verpachten. Zu erfragen in der Geschäftsstelle d. Zeitung.

An- u. Verkäufe Kaufe sofort eine Landwirtschaft v. 50 bis 150 Morgen, hohe Anzahl. bzw. bar. Anmeldung an H. Walczak, Roscierzomaj praz Lobzenica, pow. Wyrzysk. 6968

Sichere Existenz. Grobkantur und Komm.-Gesch. der Lebensm.-Branche über 50 Jahre handels-g. einget., best. eing. m. f. f. Rundschaft, ca. 5000 Km. i. Reingen. i. Frankfurt/Oder, beste Gegend, mit reinerw. 4. Zimmer-Wohnung u. reichl. Nebengel., auch möbliert. Umstände halber billig zu verkaufen. Antr. erb. an Rudolf Wolke, Frankfurt/Oder, unt. No. 224. 10204

Für Dptanten geeignet! Alte eingeführte Kolonialwaren-großhandlung mit in bestem baulich. Zustande befindlichen Grundstücken u. Lager-räumen günstig zu verkaufen. Moderne 5-Zimmer-Wohnung sofort beziehbar. Zur Uebernahme sind ca. M. 25.000,- erforderlich. W. Kriewis, Anlam i. Pommeren-D. Zugitation Berlin-Strahlund, 10179

Suche eine Landwirtschaft v. 50 bis 150 Morgen, hohe Anzahl. bzw. bar. Anmeldung an H. Walczak, Roscierzomaj praz Lobzenica, pow. Wyrzysk. 6968

Kolonialwarenhandlung, alleinige im Dorfe, nebst 18 Morgen gut. Landwirtschaft, guten Gebäuden, kompl. leb. und totem Inventar, steht logisch für 8000 zł bei 6000 zł Anzahlung zum Verkauf. 6973

Radtko, Górne Maliki, poczta Bogutki, pow. Roscierzyna. Wegen Wirtschaftsveränderung verkauft eine in bestem Zustande befindliche

Lanz-Lokomobile mit Dreschmaschinen gegen Cassa 6927 Dom. Wilanowicz, Post Uście Tel. Uście 17, Bahnstation Mirosław. Ar. Chodziej.

Kaufe Restbestände in getr. Zuckerrüben-Schnitzeln. Erbitten bemusterte Offerten nebst Preis unter N. 10168 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung.

Größere Villa in Kolberg/Wom., an der Mündung gelegen, mit freier Wohnung, sofort zu verkaufen. Gleichwertiges Kaufobjekt von Dptanten wird in Zahlung genommen. Angeb. unt. K. 10139 an d. Geschäftsst. d. 3. a.

Villa 6 Zimmer sofort beziehbar, 3 Minuten von d. Elektrisch. Straßenbahn, bei Anzahlung von 8000 zł. zu verk. Offert. bitte zu richten: Grundrite, Bydgoszcz Pomorska 43. 6895

Geschäfts-od. Privatgrundst. mögl. hypothekefrei, mit ca. 12000 zł Anzahlung zu kaufen gel. Beding. freie Wohng. 6 Zimmer. Offerten mit Preisangabe unter Nr. 12 an „Kurier“, Barłowa 2/3. 6959

Suche sofort zu kaufen event. zu pachten kleines Hausgrundstück mit frei werdend. Wohnung, mögl. Drole, Wilczak oder in Nähe Bydgoszcz. Offert. m. Preisangabe event. Anzahlung unter N. 6911 an d. Geschäftsst. d. 3. a.

Suche ein Geschäftsgrundst. zu kauf. Ans. 3-10000 zł. Offert. unter D. 6950 an die Gf. die. 3. a.

Suche eine Wirtschaft von 60-80 Morgen mit gut. Gebäuden u. Inventar zu kaufen. Reine Kolonie. Offert. unter N. 7. an 6939 Dom. Rotomierz.

Haus mit 8 Morgen Land ist zu verkaufen nach Polen durch Han. Marienwerder Gorkener Mee 5.

Stadtgut bei Brodnica, 125 gr., guter Boden, gute Gebäude, mitten im Dorf gelegen, sehr günstige Lage, lebendes, sowie totes Inventar im best. Zustande, ist auf ein nur gleichwertiges Grundst. nach Deutschland zu verkaufen. Auslunft erteilt Franz Jredrich, Szadba bei Brodnica. 10138

Hausgrundstück Zentrum, Einfahrt, zu kaufen gel. od. geg. ein solches in Breslau zu tauschen. Offert. unter N. 6969 an d. Gf. d. 3.

Wagenplan ca. 3x2 1/2 m. s. lauf. gef. Soppe, Grudziadzka 2. 3691 Cirka 3 Zentr.

Honig sind zu Höchstpreisen abzugeben. 10112 Rittergut Bogdant, Post Lasin, powiat Grudziadz.

Schäferhund 8 Monate alt, in gute Hände abzugeben, 10092 v. Gordon, Poln. Konopat, p. Terespol, Pomorze.

Wohnungen Ein Laden in guter Geschäftslage z. verm. Off. unt. N. 6906 a. d. Gf. d. 3. a.

Lokal mit anschließ. Wohnzweck Einrichtung ein. Schnitt- u. Galanteriewarengeschäfts gel. Off. u. D. 6915 a. d. Gf. d. 3. a.

2 Büroräume möbl., m. Telef., Zentr. d. Stadt, u. sof. z. verm. Bomorska 67, 2 Trp. Junges Ehepaar sucht 1-2 Zimmer u. Küche Renovierung wird evtl. übernommen. Off. u. E. 6855 a. d. Gf. d. 3. erb.

Suche eine 4-6 Zimm.-Wohnz. zahl n. Vereinbarung. Off. unt. E. 6877 a. d. Gf. d. 3. a. d. D. Rundsch.

Möbl. Zimmer Wald-Biese Wulf, Kintau. 10170 Zimmer zu vergeben. Tel. 1838.

Ein möbliertes, sonniges Zimmer m. separ. Eingang, an nur best. Herrn zu verm. Piotra Stargi 6, l. r. 1 möbl. Zimmer an best. Herrn v. 1. 9. zu vermieten S. winiekiego 20, l. Tr., r. 6879

Großes, elegant möbliertes Zimmer per sofort zu vermieten. ul. Gdańska 147, l. r. 2 gut möbl. Zimmer (Wohn- und Schlafz.) zu vermieten 6902 Piotra Stargi 3 l. Besticht. nachm. v. 5-7/7.

Gut möbl. Zimmer von sofort zu hab. 6910 Sniaderich 11, III, r. Eine Schlafstelle zu verm. Sieglar, Wincen-tego Pola l. Wilczak. 6942

Schlafstelle 6955 f. Männer b. Fr. Cieka-nowski, ul. Sniaderich 20 IV (Eliabelstr.). Ehepaar sucht möbl. Zimmer mit Küchenbenutzung v. 1. 9. 1925. Offerten unter S. 6930 an die Geschäftsst. d. 3.

Fräulein sucht zum 1. 9. ein möbl. Zimmer mit separ. Eing. Offert. u. E. 6949 a. d. Gf. d. 3. a.

Wagenplan ca. 3x2 1/2 m. s. lauf. gef. Soppe, Grudziadzka 2. 3691 Cirka 3 Zentr.

Honig sind zu Höchstpreisen abzugeben. 10112 Rittergut Bogdant, Post Lasin, powiat Grudziadz.

Schäferhund 8 Monate alt, in gute Hände abzugeben, 10092 v. Gordon, Poln. Konopat, p. Terespol, Pomorze.

Wohnungen Ein Laden in guter Geschäftslage z. verm. Off. unt. N. 6906 a. d. Gf. d. 3. a.

Lokal mit anschließ. Wohnzweck Einrichtung ein. Schnitt- u. Galanteriewarengeschäfts gel. Off. u. D. 6915 a. d. Gf. d. 3. a.

2 Büroräume möbl., m. Telef., Zentr. d. Stadt, u. sof. z. verm. Bomorska 67, 2 Trp. Junges Ehepaar sucht 1-2 Zimmer u. Küche Renovierung wird evtl. übernommen. Off. u. E. 6855 a. d. Gf. d. 3. erb.

Suche eine 4-6 Zimm.-Wohnz. zahl n. Vereinbarung. Off. unt. E. 6877 a. d. Gf. d. 3. a. d. D. Rundsch.

Möbl. Zimmer Wald-Biese Wulf, Kintau. 10170 Zimmer zu vergeben. Tel. 1838.

Ein möbliertes, sonniges Zimmer m. separ. Eingang, an nur best. Herrn zu verm. Piotra Stargi 6, l. r. 1 möbl. Zimmer an best. Herrn v. 1. 9. zu vermieten S. winiekiego 20, l. Tr., r. 6879

Großes, elegant möbliertes Zimmer per sofort zu vermieten. ul. Gdańska 147, l. r. 2 gut möbl. Zimmer (Wohn- und Schlafz.) zu vermieten 6902 Piotra Stargi 3 l. Besticht. nachm. v. 5-7/7.

Gut möbl. Zimmer von sofort zu hab. 6910 Sniaderich 11, III, r. Eine Schlafstelle zu verm. Sieglar, Wincen-tego Pola l. Wilczak. 6942

Schlafstelle 6955 f. Männer b. Fr. Cieka-nowski, ul. Sniaderich 20 IV (Eliabelstr.). Ehepaar sucht möbl. Zimmer mit Küchenbenutzung v. 1. 9. 1925. Offerten unter S. 6930 an die Geschäftsst. d. 3.

Fräulein sucht zum 1. 9. ein möbl. Zimmer mit separ. Eing. Offert. u. E. 6949 a. d. Gf. d. 3. a.



Am 27. August 1925 verschied durch Unglücksfall der  
langjährige Vorsitzende des Aufsichtsrates unserer Zuckerfabrik  
Herr  
**Zertuljan von Koczorowski**  
Rittergutsbesitzer auf Witosław.

In dem Verschiedenen ist uns ein eifriger Mitarbeiter und lieber Kollege entzogen, dessen Verlust wir tief empfinden. Mit rastloser, unermüdlicher Arbeitskraft hat er den Aufgaben unserer Fabrik allezeit das lebendigste Interesse entgegengebracht und uns stets bei unseren Beratungen zum Besten der Fabrik mit seinen reichen Erfahrungen und treffendem Urteil in uneigennützigster Weise unterstützt, um das Allgemeinwohl der Fabrik zu fördern und zu heben.

Sein ritterlicher Charakter und sein liebenswürdiges, erfolgreich vermittelndes Wesen sichern dem Dahingeschiedenen unseren tiefgefühlten Dank und ein dauerndes treues Andenken.

Rudki bei Ratko, den 28. August 1925.

**Der Vorstand und der Aufsichtsrat der Zuckerfabrik Ratko.**

**Mode-Atelier Helene Otto,**  
Danzigerstraße 9, II  
fertigt nach neuesten Modellen  
Damen-Garderobe zu mäßigen Preisen.

**Formulare**

für  
 An-, Um- und   
Abmeldungen  
zur Kranken-Kasse  
sind wieder vorrätig.

**A. Dittmann** G. m. b. H.

Bydgoszcz, Jagiellońska 13.

**Bildhauer** Bekanntmachung.  
Führe jealiche Arbeiten aus an Möbeln sowie f. Kirchen. Habe fert. Bildhauerarbeiten für Möbel auf Lager.  
**Michael Swol,**  
Bydg., Podolska 20.  
6901

**1a Ziegelsteine** **Rainit**  
Drainrohre 1 1/2-5" verfertigt.  
Ziegelei Riazki (Dom.) zur Verfeinerung. 10214

Montag, den 7. September, abends 8 Uhr, im Ziviltasino  
**Violin-Konzert**  
**Hans Bassermann**

Am Flügel: **Emil Bergmann.**  
Eintrittskarten für Mitglieder 1,50 b. 4. — z. Zuschlag für Nichtmitglieder 1. — z. bei Beht. Danzigerstr. Die Mitgliedsarten für das Jahr 1925/26 können ab 1. September in der Geschäftsstelle Danzigerstr. 22, III, abgeholt werden. Beitrag 8. — z. 10212

**Deutscher Frauen-Berein**  
Świecie u. W.  
Sonntag, den 6. Septbr., 4 Uhr nachm. bei Kowallek:

**Wohltätigkeitsfest**  
zum Besten unserer Diakonissen-Station.  
Konzert, Gesangsvorträge der „Einigkeit“, Reigen u. a.  
Spenden an Geld, Lebensmitteln und Gebrauchsgegenständen sind an die Vorsitzende, Frau Sup. Morgenroth, abzuliefern.  
Eintrittsgeld pro Person 1 z., Kinder unter 14 Jahren 0,50 gr.  
Um zahlreichen Besuch bittet  
Der Vorstand. 20203

**Wilh. Luckwald Nachflg.**  
Inh. Hugo Böhlke  
**WINIARNIA**  
Jagiellońska 9 Wilhelmstr. 9  
Tel. 173. Tel. 173.

Am Sonnabend, den 29. d. M. findet auf meinen beiden Bahnen  
**ein Preiskegeln**

statt.  
10 Preise im Werte von z. 400.—  
**Beginn:** Am Sonnabend, d. 29. 8. 25, 9 Uhr vormittags.  
**Ende:** Am Sonntag, den 30. 8. 25, 12 Uhr abends.

**Preisverteilung** am Montag, den 31. 8. 25, nachmittags 4 Uhr.  
Sämtliche Kegelklubs, sowie Kegler sind eingeladen. 10212

**Wilh. Luckwald Nachflg.**  
Inh. Hugo Böhlke.

Heute, Freitag, abend:  
**Junge Rebhühner** mit Weintraut  
im „Bratwurstglocke“, Bartowa 10.

**„KINO KRISTAL“**

Heute, Freitag, PREMIERE!  
Die hübsche, bezaubernde  
**Betty Compson**  
in ihrer neuesten Darbietung

**Der Fluch des Kusses**  
Tragödie einer Mädchenseele in 7 inhaltsreichen ergreifenden Akten. Herrliche Ausstattung! Erstklassiges Spiel!

Außerdem:  
**„Große Wäsche“**  
Köstliches Lustspiel in 2 Akten mit **Mac Sennett.**  
Ferner: Die neuesten Weltberichte, sow. Patpe-Aktuell.  
Beginn 6.40, 8.40. 10217

**Schweizer Seidengaze**

Marke „Dietrich Schindler“  
kennlich durch rote Streifen in den Kanten  
empfehlen

**Ferd. Ziegler & Co.**  
Dworcowa 95. 10175 Telefon Nr. 24.

Elegante Herren-Konfektion sowie gew. Arbeiter-Konfektion.

Damen-, Herren- und Kinder-Wäsche Trikotagen.

**ED. SCHOEN I SKA.**

BYDGOSZCZ, STARY RYNEK 7. Tel. 768 u. 187

**Manufaktur**  
Wollwaren f. Damenkleid., Kostüme, Überzieher, Anzüge.

**Manufaktur**  
Baumwollwaren für Damen und Herren Bettwäsche.

**Haushaltungs-Benflionat**  
u. akademisches Schneiderlehrestitut  
von **M. Suwe, Gniezno, Mieczysława 27.**  
**Beginn des Winterturfs:**  
5. Oktober.  
Gründliche Ausbildung im Haushalt, besonders Kochen, Feinbäckeri, Einmachen, Handarbeit, Wäschnähen und Schneiderei mit akademischer Schnittlehre, Servieren u. a. m. Auf Wunsch Polnisch und Russisch. 8965  
Prospecte postwendend.

**Przymusowa sprzedaż.**

W sobotę, dnia 29 sierpnia, o godzinie 11 przed poł., będę sprzedawał w Bydgoszczy, Plac Teatralny 4, 4 piętro, we firmie Fabryka Bielizny największej dającemu i za gotówkę:  
4 specjalne maszyny do szycia z elektrycznym zapędem, 17 maszyn zwozajnych, w tem 11 z zapędem elektrycznym i 6 z zapędem nożnym, 6 postumentów do maszyn, kompletne urządzenie do fabryki bielizny, kompletne urządzenie elektryczne, 3 stoły skladowe, 1 szafka do papieru, 1 szafę za szkłem do bielizny, 7 regalów do bielizny i 25 stolków.

**Preuschoff,** 10210  
kom. sądowy w Bydgoszczy.

**Sprzedaz przymusowa.**

Dnia 29. 8. 25, o godz. 3ej po poł., będę sprzedawał przy ul. Naruszewicza 2, u fa. Kurta Gabriela największej dającemu i za gotówkę  
1 fortepian, (złoty),  
1 kanapę,  
1 stół, 4 krzesła,  
1 szeslong.  
**Malak,** 10207  
komornik sądowy w Bydgoszczy.

**Sprzedaz przymusowa.**

Dnia 29. 8. 25, o godz. 10 1/2, przed poł., będę sprzedawał przy ul. Grunwaldzkiej 10 w Czyżkówku, (fa. Vistula), największej dającemu i za gotówkę  
**3 stolce (młynki).**  
**Malak,** 10208  
komornik sądowy w Bydgoszczy.  
Gemüll-Abfuhr u. andere Fuhrwerte bei billigt. Berechnung Grunwaldzka 96. Tel. 1776. 6983

**Stühle**  
zum flechten nimmt an  
**Braun,** Dworcowa 6. 10134

**Dregerisches Privatlyzeum u. Oberlyzeum mit Seminaranstalt und Vorschule**  
Bydgoszcz, Peterzona Nr. 1.

Das neue Schuljahr beginnt ausnahmsweise am 2. September 1925, früh 8 Uhr.

Anmeldungen von Schülerinnen für sämtl. Klassen werden noch angenommen und an den Unterzeichneten erbeten.  
Vorulegen sind: Geburtsurkunde, Taufschein, Impfchein und letztes Schulzeugnis, ferner ein Ausweis über die Staatsangehörigkeit und Nationalität des Vaters.  
Mit der Anstalt verbunden ist ein eigenes Alumnat, für das der Unterzeichnete ebenfalls Anmeldungen entgegennimmt.

Die Aufnahmeprüfungen finden am **1. September, ab 9 Uhr früh** statt.  
Alle neu angemeldeten Schülerinnen haben sich demnach zu dem angegebenen Zeitpunkt in der Anstalt einzufinden.  
Alle übrigen Schülerinnen und Schüler erscheinen erst am **Mittwoch, 2. September 1925, früh 8 Uhr** zum Unterricht.  
**Dr. Tizze, Direktor.**

In dem hiesigen Genossenschaftsregister unter Nr. 35, betreffend die Genossenschaft

**„Deutsche Volksbank“**  
Eingetragene Genossenschaft mit beschränkter Haftung in Bydgoszcz, Filiale Chelmno.

ist eingetragen worden: 10193  
Durch Beschluss der Generalversammlung vom 16. 5. 1925 sind die Satzungen wie folgt abgeändert:  
§ 4 lautet: Die Mitglieder haften für Verpflichtungen der Genossenschaft außer mit dem übernommenen Anteile, mit dem Betrage von 500 Blotn pro Anteil. (Beschränkte Haftung.)  
Im § 5 wird der Abschnitt: „... wird ein besonderer Gründungsfonds gesammelt“... in „... kann ein besonderer Fonds gesammelt werden“ abgeändert.  
Absatz 2 dieses Paragraphen wird wie folgt abgeändert: „Der Gründungsfonds darf nicht zur Auszahlung von Dividenden an die Mitglieder, auch nicht zur Verteilung unter die Mitglieder nach Auflösung der Genossenschaft verwendet werden.“  
Chelmno, den 25. August 1925.

**Sąd Powiatowy (Kreisgericht)**

**Original Wangenheimer Winterroggen**  
mit 70% über höchste Posener Notierung abzugeben. 10201  
**Dom. Szewno,** Post Świekatowo.  
**Raffertlingen**  
werden abgezogen.  
Demitter, Aról, Jadw. 5. 10134

**Saatroggen Saatweizen**  
Bettfuser 1. Abfaat, anerkannt durch die Pomorska Izba Rolnicza Torun, hat abzugeben. 9380  
**Rittergut Anlewo,** b. Warlubie, powiat Świecie.  
**Inserieren bringt Erfolg!**

**Sartgebrannte Ziegelsteine, poröse Deckenziegel, Wandplatten, Langlochsteine**  
Liefert per Bahn und Kahn 9710  
**A. Medzeg,** Dampfziegelwerke, Gordon-Weichsel. Telefon 5.

**Kalifalz 42% Rainit und Thomasmehl**  
bietet an Landw. Ein- u. Verkaufsberein Sp. s. s. o. o., Bydgoszcz-Bielawki, Telefon 100.

**Bienenböcker und häuser**  
zu verkauf. Reihauer, Toruńska 183, I. 690

**Spitzer** das richtige Haus für **Pelze**  
Danzig, Gerbergasse 11/12. 9674  
Jetzt äußerst vorteilhafte Angebote.  
Angezahlte Stücke können reserviert werden.  
Pelzwerk kaufen ist Vertrauenssache. • Pelzwerk wird erheblich teurer.